BUDGET 1989-1990

Crédits supplémentaires #2 pour l'année financière se terminant le 31 mars 1990

Déposé à l'Assemblée nationale
par monsieur Gérard D. Levesque,
ministre des Finances

Préparé conformément aux
articles 38 et 39 du chapitre
A-6 des lois refondues du Québec

Gouvernement du Québec
Conseil du trésor

90-03288/

ISSN 0709-3721
ISBN 2-550-20321-6

Dépôt légal, 4e trimestre 1989
Bibliothèque nationale du Québec

Sommaire général des dépenses

Ministères et organismes	Crédits à voter	Crédits permanents	Total
		$	
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	29 309 400	—	29 309 400
Communautés culturelles et Immigration	4 432 100	—	4 432 100
Enseignement supérieur et Science	7 136 000	—	7 136 000
Environnement	920 000	—	920 000
Finances	177 600 000	—	177 600 000
Industrie, Commerce et Technologie	55 292 400	—	55 292 400
Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	113 512 800	—	113 512 800
Personnes désignées par l'Assemblée nationale	449 900	43 500 000	43 949 900
Santé et Services sociaux	69 751 500	—	69 751 500
Sécurité publique	23 161 000	—	23 161 000
Transports	91 200 000	—	91 200 000
	572 765 100	43 500 000	616 265 100
Moins: Prêts	44 232 000	—	44 232 000
	528 533 100	43 500 000	572 033 100

Assemblée nationale

Personnes désignées par l'Assemblée nationale

Programmes	1989-1990
Secteur: **Assemblée nationale**	**$**
1. Le protecteur du citoyen	**449 900**
3. Administration du système électoral	**43 500 000**
	43 949 900
Moins: Crédits permanents	**43 500 000**
Crédits à voter	**449 900**

Personnes désignées par l'Assemblée nationale

Programme 1
Le protecteur du citoyen

	1989-1990
	$
Crédits à voter	**449 900**

Ce programme vise à permettre au protecteur du citoyen de se saisir de griefs des citoyens à l'endroit de l'administration publique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1989-1990
Fonctionnement — Personnel	**(000 $)**
1 Traitements	**150,0**
2 Autres rémunérations	**100,6**
	250,6
Fonctionnement — Autres dépenses	
3 Communications	**43,5**
4 Services	**59,5**
6 Loyers	**69,3**
7 Fournitures	**5,0**
	177,3
Capital — Autres dépenses	
8 Equipement	**22,0**
	449,9

Personnes désignées par l'Assemblée nationale

Programme 3
Administration du système électoral

Éléments	1989-1990
	$
3. Activités électorales	43 500 000
Moins: Crédits permanents	
(1) Loi électorale, L.R.Q., c. E-3.2 Élément 3	43 500 000
Crédits à voter	—

Ce programme vise à l'application des lois concernant l'administration des élections et le financement des partis politiques.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 3	1989-1990
	(000 $)	
Fonctionnement — Autres dépenses		
11. Autres dépenses	—	—
Permanents (1)	43 500,0	43 500,0
	43 500,0	43 500,0

Ministères et organismes

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programmes	1989-1990
Secteur: Agriculture	**$**
2. Financement agricole	**6 000 000**
4. Assurances agricoles	**23 309 400**
Crédits à voter	**29 309 400**

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 2
Financement agricole

Éléments	1989-1990
	$
2. Prêts à long terme	5 800 000
4. Établissements	200 000
Crédits à voter	**6 000 000**

Ce programme vise à promouvoir la rentabilité des exploitations agricoles en leur procurant un financement adéquat.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 2	Éléments 4	1989-1990
		(000 $)	
Transfert			
10 Transfert	5 800,0	200,0	**6 000,0**
	5 800,0	200,0	**6 000,0**

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 4
Assurances agricoles

Éléments	1989-1990
	$
1. Assurance-récolte	1 830 000
2. Assurance-stabilisation des revenus agricoles	17 280 000
3. Gestion interne et soutien	4 199 400
Crédits à voter	23 309 400

Ce programme vise à compenser les pertes de rendement dans les récoltes et à garantir un revenu annuel aux producteurs agricoles selon certaines modalités.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3		1989-1990
				(000 $)	
Fonctionnement — Personnel					
2. Autres rémunérations	—	—	249,4		249,4
Fonctionnement — Autres dépenses					
4. Services	—	—	3 950,0		3 950,0
Transfert					
10. Transfert	1 830,0	17 280,0	—		19 110,0
	1 830,0	17 280,0	4 199,4		23 309,4

Communautés culturelles et Immigration

Programmes	1989-1990
Secteur: Immigration	**$**
1. Communautés culturelles et immigration	**4 432 100**
Crédits à voter	**4 432 100**

Communautés culturelles et Immigration

Programme 1
Communautés culturelles et immigration

Éléments	1989-1990
	$
1. Communautés culturelles et services aux immigrants	4 432 100
Crédits à voter	**4 432 100**

Ce programme vise à assurer l'épanouissement des communautés culturelles et leur participation à la vie nationale, de même que le recrutement, la sélection et l'adaptation des immigrants.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1989-1990
	(000 $)	
Fonctionnement — Personnel		
2. Autres rémunérations	4 432,1	**4 432,1**
	4 432,1	**4 432,1**

Enseignement supérieur et Science

Programmes	1989-1990
	$
Secteur: Enseignement	
6. Enseignement universitaire	7 136 000
Crédits à voter	7 136 000

Enseignement supérieur et Science

Programme 6
Enseignement universitaire

Éléments	1989-1990
1. Fonctionnement	$ 7 136 000
Crédits à voter	**7 136 000**

Ce programme vise à promouvoir l'enseignement et la recherche en fournissant aux universités les ressources financières nécessaires à leur fonctionnement et à leur développement

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1989-1990
	(000 $)	
Transfert		
10 Transfert	7 136.0	**7 136,0**
	7 136.0	**7 136,0**

Environnement

Programmes	1989-1990
Secteur : **Eau**	**$**
3. Organismes-conseils	**920 000**
Crédits à voter	**920 000**

Environnement

Programme 3
Organismes-conseils

Éléments	1989-1990
1. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	$ 920 000
Crédits à voter	**920 000**

Ce programme vise à informer et consulter la population et à aviser le ministre sur diverses questions environnementales.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1989-1990
	(000 $)	
Fonctionnement — Personnel		
2 Autres rémunérations	20.0	**20,0**
Fonctionnement — Autres dépenses		
4 Services	875.0	**875,0**
Capital — Autres dépenses		
8 Équipement	25.0	**25,0**
	920.0	**920,0**

Finances

Programmes	1989-1990
Secteur: **Administration financière**	**$**
2. Politiques et opérations financières	**2 700 000**
4. Fonds de suppléance	**174 900 000**
Crédits à voter	**177 600 000**

Finances

Programme 2
Politiques et opérations financières

Éléments	1989-1990
	$
3. Gestion de certains emprunts à terme des organismes des réseaux des affaires sociales	2 700 000
Crédits à voter	**2 700 000**

Ce programme vise à élaborer des politiques financières et à administrer le Fonds consolidé du revenu en pourvoyant aux besoins financiers du gouvernement et en gérant la dette publique

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 3	1989-1990
	(000 $)	
Transfert		
10 Transfert	2 700.0	2 700,0
	2 700.0	2 700,0

Finances

Programme 4
Fonds de suppléance

Éléments	1989-1990
2.	$
Provision pour augmenter tout crédit applicable aux traitements, salaires et allocations des employés du gouvernement et du secteur parapublic*	174 900 000
Crédits à voter	**174 900 000**

Ce programme vise à pourvoir aux dépenses imprévues qui peuvent survenir dans l'administration des programmes gouvernementaux.

* Tous les montants remboursés au présent crédit peuvent être utilisés à nouveau pour les mêmes fins, le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 2	1989-1990
	(000 $)	
Fonctionnement — Personnel		
1 Traitements	5 000,0	**5 000,0**
Transfert		
10 Transfert	169 900,0	**169 900,0**
	174 900,0	**174 900,0**

Industrie, Commerce et Technologie

Programmes	1989-1990
Secteur:	
Industries secondaires et développement technologique	**$**
2.	
Soutien financier au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs	**55 292 400**
Crédits à voter	**55 292 400**

Industrie, Commerce et Technologie

Programme 2

Soutien financier au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs

Éléments	1989-1990
	$
1. Société de développement industriel du Québec	52 692 400
3. Assistance financière aux entreprises et aux organismes	2 600 000
Crédits à voter	**55 292 400**

Ce programme vise à offrir différentes formes de soutien financier aux entreprises et aux organismes, aux fins du développement industriel, commercial et coopératif et aux fins du développement technologique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	Éléments 3	1989-1990
		(000 $)	
Transfert			
10. Transfert	8 460,4	2 600,0	**11 060,4**
Prêts, Placements et Avances			
13. Prêts	44 232,0	—	**44 232,0**
	52 692,4	2 600,0	**55 292,4**

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programmes	1989-1990
Secteur: **Administration et services**	**$**
2. Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu	**382 500**
Secteur: **Régimes de sécurité du revenu**	
5. Prestations d'aide sociale	**104 413 600**
Secteur: **Main-d'oeuvre et emploi**	
10. Protection et développement de l'emploi	**8 716 700**
Crédits à voter	**113 512 800**

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 2

Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu

Éléments	1989-1990
	$
3. Administration de l'assistance-maladie	382 500
Crédits à voter	**382 500**

Ce programme vise à doter certains organismes administrant des programmes en sécurité du revenu des sommes nécessaires à cette administration.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 3	1989-1990
	(000 $)	
Fonctionnement — Autres dépenses		
4 Services	382.5	382,5
	382.5	382,5

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 5
Prestations d'aide sociale

	1989-1990
	$
Crédits à voter	104 413 600

Ce programme vise à assurer à tout ménage un revenu fondé sur la différence entre ses ressources et ses besoins essentiels.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1989-1990
	(000 $)
Transfert	
10. Transfert	104 413,6
	104 413,6

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 10
Protection et développement de l'emploi

Éléments	1989-1990
	$
3. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets favorisant l'employabilité et l'emploi*	8 716 700
Crédits à voter	**8 716 700**

Ce programme vise à assurer la protection des emplois, à faciliter, au besoin, le reclassement de la main-d'oeuvre et à favoriser la réalisation de projets générateurs d'emplois.

* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 3	1989-1990
	(000 $)	
Transfert		
10 Transfert	8 716,7	**8 716,7**
	8 716,7	**8 716,7**

Santé et Services sociaux

Programmes	1989-1990
Secteur: **Prévention et amélioration**	**$**
1. Services communautaires	**5 294 000**
2. Soutien des organismes bénévoles	**288 000**
Secteur: **Recouvrement de la santé**	
3. Services des centres hospitaliers de courte durée	**27 100 000**
Secteur: **Réadaptation sociale**	
4. Services des centres de services sociaux	**13 560 100**
5. Services des centres de réadaptation	**9 099 800**
6. Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée	**9 606 700**
Secteur: **Administration et services**	
8. Direction et coordination régionale	**4 802 900**
Crédits à voter	**69 751 500**

Santé et Services sociaux

Programme 1
Services communautaires

Éléments	1989-1990
	$
1. Frais d'exploitation des centres locaux de services communautaires	5 294 000
Crédits à voter	**5 294 000**

Ce programme vise à assurer aux personnes, aux groupes et aux communautés locales l'accessibilité à des services de base en santé et adaptation sociale

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1989-1990
	(000 $)	
Transfert		
10 Transfert	5 294.0	5 294,0
	5 294.0	5 294,0

Santé et Services sociaux

Programme 2
Soutien des organismes bénévoles

Éléments	1989-1990
1. Organismes communautaires de promotion et de services	$ 288 000
Crédits à voter	288 000

Ce programme vise à favoriser la participation des groupes bénévoles dont les services contribuent à la réalisation des programmes de santé et de services sociaux.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1989-1990
	(000 $)	
Transfert		
10. Transfert	288.0	288,0
	288.0	288,0

Santé et Services sociaux

Programme 3
Services des centres hospitaliers de courte durée

Éléments	1989-1990
	$
1. Frais d'exploitation	27 100 000
Crédits à voter	**27 100 000**

Ce programme vise à rendre accessibles aux malades les soins de courte durée que requiert leur état; il vise également à assurer les activités de dépistage et de prévention.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1989-1990
	(000 $)	
Transfert		
10 Transfert	27 100.0	**27 100,0**
	27 100.0	**27 100,0**

Santé et Services sociaux

Programme 4
Services des centres de services sociaux

Éléments	1989-1990
	$
1. Frais d'exploitation des centres de services sociaux	2 360 100
2. Familles d'accueil	11 200 000
Crédits à voter	**13 560 100**

Ce programme vise à offrir des services de consultation et des services destinés à assurer la protection d'enfants et d'adolescents ainsi que la protection d'adultes handicapés ou âgés et à développer ou à restaurer leur autonomie.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	Éléments 2	1989-1990
		(000 $)	
Transfert			
10. Transfert	2 360,1	11 200,0	13 560,1
	2 360,1	11 200,0	13 560,1

Santé et Services sociaux

Programme 5
Services des centres de réadaptation

Éléments	1989-1990
	$
1. Frais d'exploitation des centres de réadaptation pour personnes en difficulté d'adaptation	4 901 300
2. Frais d'exploitation des centres de réadaptation pour personnes handicapées	4 198 500
Crédits à voter	9 099 800

Ce programme vise à promouvoir la réadaptation de certains enfants en leur fournissant en milieu protégé des services adaptés à leurs besoins; il vise également à permettre aux adultes inadaptés la pratique d'activités destinées à faciliter leur retour à la vie normale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	Éléments 2	1989-1990
		(000 $)	
Transfert			
10. Transfert	4 901,3	4 198,5	9 099,8
	4 901,3	4 198,5	9 099,8

Santé et Services sociaux

Programme 6

Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée

Éléments	1989-1990
	$
1. Frais d'exploitation des centres d'hébergement	9 468 900
2. Frais d'exploitation des centres hospitaliers de soins de longue durée	137 800
Crédits à voter	**9 606 700**

Ce programme vise à procurer des services de soins prolongés et d'hébergement aux adultes et personnes âgées dont l'état le requiert.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	Éléments 2	1989-1990
		(000 $)	
Transfert			
10 Transfert	9 468,9	137,8	9 606,7
	9 468,9	137,8	9 606,7

Santé et Services sociaux

Programme 8
Direction et coordination régionale

Éléments	1989-1990
	$
1. Direction et gestion ministérielle	1 911 000
2. Organismes-conseils	80 000
5. Subventions d'appoint	2 811 900
Crédits à voter	**4 802 900**

Ce programme vise à procurer au ministère les ressources et les services nécessaires pour établir, mettre en oeuvre et contrôler ses programmes de santé et de services sociaux; il vise également à conseiller le ministre sur toute question d'intérêt familial et d'affaires sociales de même qu'à permettre la participation de la population à la définition de ses besoins et à assurer la coordination du développement des services de santé et des services sociaux.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	5	(000 $)	1989-1990
Fonctionnement — Personnel					
1 Traitements	856,3	70,0	—		**926,3**
2 Autres rémunérations	—	10,0	—		**10,0**
	856,3	80,0	—		**936,3**
Fonctionnement — Autres dépenses					
4 Services	880,0	—	—		**880,0**
7 Fournitures	174,7	—	—		**174,7**
	1 054,7	—	—		**1 054,7**
Transfert					
10 Transfert	—	—	2 811,9		**2 811,9**
	1 911,0	80,0	2 811,9		**4 802,9**

Sécurité publique

Programmes	1989-1990
Secteur: Institutions pénales	**$**
3. Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants	**19 415 000**
Secteur: Sécurité publique	
4. Sécurité et prévention	**1 316 000**
6. Sûreté du Québec	**2 430 000**
Crédits à voter	**23 161 000**

Sécurité publique

Programme 3

Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants

Éléments	1989-1990
	$
1. Services correctionnels	19 415 000
Crédits à voter	**19 415 000**

Ce programme vise à protéger la société en suscitant sa participation à l'administration de la justice et en assurant aux adultes en probation, détention et libération conditionnelle, des services pour faciliter leur réinsertion sociale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	(000 $)	1989-1990
Fonctionnement — Personnel			
1. Traitements	6 908,0		6 908,0
2. Autres rémunérations	4 325,3		4 325,3
	11 233,3		11 233,3
Fonctionnement — Autres dépenses			
3. Communications	283,9		283,9
4. Services	4 486,9		4 486,9
5. Entretien	70,7		70,7
6. Loyers	42,8		42,8
7. Fournitures	1 803,0		1 803,0
8. Équipement	465,4		465,4
11. Autres dépenses	1,4		1,4
	7 154,1		7 154,1
Capital — Autres dépenses			
8. Équipement	1 027,6		1 027,6
	19 415,0		19 415,0

Sécurité publique

Programme 4
Sécurité et prévention

Éléments	1989-1990
	$
2. Formation et perfectionnement des policiers	1 316 000
Crédits à voter	**1 316 000**

Ce programme vise à remplir diverses obligations en matière de sécurité publique, soit assurer la formation des policiers, la sécurité des personnes et des édifices gouvernementaux et fournir, pour des fins d'administration de la justice, des expertises dans les domaines de la comptabilité, de la médecine légale et de la police scientifique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 2	(000 $)	1989-1990
Fonctionnement — Personnel			
2. Autres rémunérations	87,5		**87,5**
Fonctionnement — Autres dépenses			
3. Communications	60,0		**60,0**
4. Services	540,2		**540,2**
6. Loyers	39,2		**39,2**
7. Fournitures	227,1		**227,1**
8. Équipement	10,0		**10,0**
	876,5		**876,5**
Capital — Autres dépenses			
8. Équipement	352,0		**352,0**
	1 316,0		**1 316,0**

Sécurité publique

Programme 6
Sûreté du Québec

Éléments	1989-1990
	$
1. Protection de la société, des citoyens et de leurs biens	1 275 000
2. Gestion interne et soutien	1 155 000
Crédits à voter	**2 430 000**

Ce programme vise à protéger la société, ses citoyens et leurs biens contre toutes les formes d'activité criminelle.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	Éléments 2	1989-1990
		(000 $)	
Fonctionnement — Personnel			
1. Traitements	1 275,0	—	1 275,0
Fonctionnement — Autres dépenses			
7. Fournitures	—	1 155,0	1 155,0
	1 275,0	1 155,0	2 430,0

Transports

Programmes	1989-1990
Secteur: **Transports terrestres**	**$**
3. Construction du réseau routier	**72 700 000**
4. Conservation du réseau routier	**10 300 000**
5. Gestion interne et soutien	**6 200 000**
Secteur: **Transports maritime et aérien**	
7. Transports maritime et aérien	**2 000 000**
Crédits à voter	**91 200 000**

Transports

Programme 3
Construction du réseau routier

Éléments	1989-1990
	$
1. Construction d'autoroutes	7 789 300
2. Construction de routes principales	23 222 300
3. Construction de routes régionales	11 524 000
4. Construction d'autres routes	30 164 400
Crédits à voter	72 700 000

Ce programme vise à l'implantation et à l'amélioration du réseau routier.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1989-1990
				(000 $)	
Capital — Autres dépenses					
4. Services	6 200.0	5 700.0	2 400.0	8 400.0	22 700,0
9. Immobilisations	1 589.3	17 522.3	9 124.0	21 764.4	50 000,0
	7 789.3	23 222.3	11 524.0	30 164.4	72 700,0

Transports

Programme 4
Conservation du réseau routier

Éléments	1989-1990
1.	$
Conservation des infrastructures routières de transport	10 300 000
Crédits à voter	**10 300 000**

Ce programme vise à maintenir la qualité du réseau routier.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1989-1990
	(000 $)	
Capital — Autres dépenses		
9. Immobilisations	10 300,0	10 300,0
	10 300,0	10 300,0

Transports

Programme 5
Gestion interne et soutien

Éléments	1989-1990
	$
4. Aide à l'amélioration du réseau municipal	6 200 000
Crédits à voter	**6 200 000**

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 4	1989-1990
	(000 $)	
Transfert		
10 Transfert	6 200.0	6 200,0
	6 200.0	6 200,0

Transports

Programme 7
Transports maritime et aérien

Éléments	1989-1990
	$
2. Transport aérien	2 000 000
Crédits à voter	**2 000 000**

Ce programme vise à assurer le maintien, l'amélioration et le développement des services de transport maritime et aérien.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 2	1989-1990
	(000 $)	
Capital — Autres dépenses		
9. Immobilisations	2 000.0	2 000,0
	2 000.0	2 000,0